



Distr.
GENERAL

A/34/839
18 December 1979
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH



الإمك المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
البندان ٥٥ و ٩٨ من جدول الأعمال

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨٠-١٩٨١

الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الثالث
(A/34/676/Add.1 ، الفقرة ٣٨) ، ومشروع القرارين الأول
والثاني (A/34/676/Add.2 ، الفقرة ٦٧) ، ومشروع المقرر
(A/34/676/Add.1 ، الفقرة ٣٩) التي أوصت بها اللجنة الثانية

تقرير اللجنة الخاصة

المقرر : السيد علي بن سعيد خميس (الجزائر)

ألف - مشروع القرار الثالث (A/34/676/Add.1)

- ١ - قامت اللجنة الخاصة في جلستها ٨٤ المصقودة في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ ، عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، بالنظر في بيان الأمين العام (A/C.5/34/86 و Corr.1) عن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الثالث الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٣٨ من تقريرها (A/34/676/Add.1) . وقد تولى رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية عرض توصية اللجنة شفويًا .
- ٢ - وترد في المحضر الموجز المتصل بالموضوع (A/C.5/34/SR.84) التعليقات والملاحظات التي أبدتها الوفود أثناء نظر اللجنة في البند .

قرار اللجنة الخامسة

- ٣ - في الجلسة ٨٤ قررت اللجنة الخامسة بدون تصويت أن تعلم الجمعية العامة بأنها إذا اعتمدت مشروع القرار الثالث الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٣٨ من تقريرها (A/34/676/Add.1) ، فيستكون هناك حاجة الى اعتماد اضافي قدره ٤٩٠ ٤١٧ دولارا لعام ١٩٨٠ تحت الباب ٤ من الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ . وسيحتاج الأمر كذلك الى رصد اعتماد قدره ٦٧٧٠٠ دولار تحت الباب ٣١ (الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) ، تقابله زيادة بنفس القدر تحت باب الايرادات ١ (الايادات الآتية من الاقطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين) . ودلاوة على ذلك فان تكاليف خدمة المؤتمرات المتصلة بالموضوع والتي لا تزيد على ٢٥٠ ١٦٠ دولارا سيتم النظر فيها في سياق الوثيقة الموحدة لتكاليف خدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٠ في مرحلة تالية .
- ٤ - وسيؤجل الى الدورة الخامسة والثلاثين للجمعية العامة النظر في الحاجة الى رصد اعتماد جديد لعام ١٩٨١ .

باء* - مشروع القرار الأول (A/34/676/Add.2)

- ٥ - في الجلستين ٨٤ و ٨٧ المعقودتين يومي ١٧ و ١٨ كانون الأول / ديسمبر ، قامت اللجنة الخامسة ، عملا بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، بالنظر في بيان الأمين العام (A/C.5/34/73) عن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الأول الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٦٧ من تقريرها (A/34/676/Add.2) ، وكذلك في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية المتصل بالموضوع (Corr.1 و A/34/7/Add.22) .
- ٦ - وترد في المحضرين الموجزين المتصلين بالموضوع (A/C.5/34/SR.84 و 87) التعليقات والملاحظات التي أبدتها الوفود أثناء نظر اللجنة في البند .

قرار اللجنة الخامسة

- ٧ - قررت اللجنة الخامسة ، دون اعتراض ، ابلاغ الجمعية العامة أنها إذا اعتمدت مشروع القرار الأول الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٦٧ من تقريرها (A/34/676/Add.2) ، فسيطلب الأمر تعديل تقديرات الأبواب ٦ و ١٠ و ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٤ من الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ ، التي سبق للجنة الخامسة أن أقرتها في القراءة الأولى ، على النحو التالي :

بيانات الولايات المتحدة

الزيادة

(النقصان)

| | |
|-----------|----------------|
| (٤٧٢ ٣٠٠) | الباب ٦ |
| ١٢٣ ٣٠٠ | الباب ١٠ |
| ٨٥ ٩٠٠ | الباب ١١ |
| ١٠٤ ٧٠٠ | الباب ١٢ |
| ٩٢ ٤٠٠ | الباب ١٣ |
| ٨٦ ٩٠٠ | الباب ١٤ |

صافي المبلغ المضاف الى الميزانية البرنامجية

المقترحة للفترة ١٩٨٠-١٩٨١ ٢٠٠ ٩٠٠

٨ - وألقى مثل الجزائر نظر بيسان تطليل موقف

جيم - مشروع القرار الثاني (A/34/676/Add.2)

٩ - في الجلسة ٨٢ المعقودة في ١٤ كانون الأول/ديسمبر قامت اللجنة الخامسة ، عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة ، بالنظر في بيان الأمين العام (A/C.5/34/92) عن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع القرار الثاني الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٦٧ من تقريرها (A/34/676/Add.2) . وقد قام رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بتقديم توصية اللجنة شفويًا .

١٠ - وترد في المحضر الموجز المتصل بالموضوع (A/C.5/34/SR.82) التعليقات والملاحظات التي أبدت أثناء نظر اللجنة في هذا البند .

قرار اللجنة الخامسة

١١ - بعد أن نظرت اللجنة الخامسة ، بوجه خاص ، في الفقرة ٥ من البيان المقدم من الأمين العام (A/C.5/34/92) قررت ، بدون تصويت ، أن تبلغ الجمعية العامة أنه ، في حال اعتمادها مشروع القرار الثاني الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٦٧ من تقريرها (A/34/676/Add.2) ، لن يلزم رصد اعتمادات اضافية . وسترد تكاليف خدمة المؤتمرات المتصلة بذلك في البيان الموحد عن الاحتياجات من خدمة المؤتمرات لعام ١٩٨٠ ، الذي سيتم النظر فيه في مرحلة لاحقة من الدورة الجارية .

دال - مشروع المقرر (A/34/676/Add.1)

١٢ - عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة نظرت اللجنة الخامسة ، في جلستيها ٨٥ و ٨٧ المقعودتين في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ، في بيان شفوي قدمه ممثل الأمين العام عن الآثار الادارية والمالية المترتبة على مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٣٩ من تقريرها (A/34/676/Add.1) ، وقام رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية بتقديم توصية لجنته شفويًا .

١٣ - وترد التعليقات والملاحظات التي أبدتها الوفود أثناء نظر اللجنة في هذا البند ، في المحضرين الموجزين المتصلين بالموضوع (A/C.5/34/SR.85 و 87) .

قرار اللجنة الخامسة

١٤ - قررت اللجنة الخامسة ، بتصويت سجل بأغلبية ٧٣ صوتا مقابل ١١ وامتناع ١٢ عضوا عن التصويت ، أن تبلغ الجمعية العامة أنه ، في حال اعتمادها مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ٣٩ من تقريرها (A/34/676/Add.1) ، سيلزم رصد اعتماد اضافي قدره ١٤٤ .٠٠٠ دولار لعام ١٩٨٠ تحت الباب ٤ من الميزانية البرنامجية للفترة ١٩٨٠ - ١٩٨١ . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اثيوبيا ، الأرجنتين ، الاردن ، استراليا ، افغانستان ، اكوادور ، اوزوغواي ، اوغندا ، ايران ، بابوا غينيا الجديدة ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوروندي ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، توغو ، تونس ، جامايكا ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية الكاميرون المتحدة ، الرأس الأخضر ، رواندا ، رومانيا ، زائير ، زامبيا ، ساحل العاج ، سنغافورة ، السنغال ، السودان ، شيلي ، الصين ، العراق ، غانا ، غيانا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، الفلبين ، فنزويلا ، فولتا العليا ، قبرص ، كندا ، كوستاريكا ، كولومبيا ، الكويت ، كينيا ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالي ، ماليزيا ، مصر ، المكسيك ، المملكة العربية السعودية ، موريتانيا ، موزامبيق ، النرويج ، النيجر ، نيجيريا ، الهند ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، بلغاريا ، بولندا ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، منغوليا ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان .

المتحمسون : اسبانيا ، اسرائيل ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايرلندا ، ايطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، السويد ، فنلندا ، لكسمبرغ ، نيوزيلندا .

- ١٥ - وضح مثلا اندونيسيا وعمان فيما بعد بأنهما لو كانا حاضرين لصوّتا بتأييد مشروع المقترح
- ١٦ - وتكلم تعليلا للتصويت ، مثلوا الولايات المتحدة الامريكية وغيينيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .
